

# 半 期 報 告 書

(第48期中) 自 平成11年4月1日  
至 平成11年9月30日

**カラカミ観光株式会社**

北海道虻田郡虻田町字洞爺湖温泉町38番地

(801058)

# 半 期 報 告 書

(第48期中) 自 平成11年4月1日  
至 平成11年9月30日

北海道財務局長 殿

平成11年12月21日提出

会 社 名 カ ラ カ ミ 観 光 株 式 会 社

英 訳 名 KARAKAMI KANKOH CO.,LTD.

代表者の役職氏名 代表取締役会長 唐 神 茂 夫

本店の所在の場所 北海道虻田郡虻田町字洞爺湖温泉町38番地

〔同所は登記上の本店所在地であり、実際の業務は下記の場所で行っております。〕

もよりの連絡場所 札幌市南区定山溪温泉東2丁目111番地

電話番号 011(598)3225

連絡者 専務取締役 清 水 汎

## 半期報告書の写しを縦覧に供する場所

名 称

所 在 地

日 本 証 券 業 協 会

東京都中央区日本橋兜町7番2号

## 目 次

|                       | 頁  |
|-----------------------|----|
| 第一部 企業情報 .....        | 1  |
| 第1 会社の概況 .....        | 2  |
| 1. 資本金の増減 .....       | 2  |
| 2. 株式の総数 .....        | 2  |
| 3. 株式の状況 .....        | 2  |
| 4. 株価及び株式売買高の推移 ..... | 3  |
| 5. 役員の変動 .....        | 3  |
| 6. 従業員の状況 .....       | 3  |
| 第2 事業及び営業の状況 .....    | 4  |
| 1. 事業の状況 .....        | 4  |
| 2. 営業の状況 .....        | 4  |
| 第3 設備の状況 .....        | 6  |
| 1. 設備の変動 .....        | 6  |
| 2. 設備計画 .....         | 6  |
| 第4 経理の状況 .....        | 7  |
| 1. 中間財務諸表 .....       | 8  |
| (1) 中間貸借対照表 .....     | 8  |
| (2) 中間損益計算書 .....     | 10 |
| 2. その他 .....          | 16 |
| 中間監査報告書               |    |
| 第二部 保証会社等の情報 .....    | 21 |

# 第一部 企業情報

## 第1 会 社 の 概 況

### 1. 資 本 金 の 増 減

| 前事業年度末現在の資本金 | 当 半 期 中 の 増 減 | 当半期末現在の資本金  |
|--------------|---------------|-------------|
| 2,454,940千円  | - 千円          | 2,454,940千円 |

### 2. 株 式 の 総 数

| 種 類     | 会社が発行する株式の総数 | 摘 要       |
|---------|--------------|-----------|
| 普 通 株 式 | 27,400,000株  | (注) 1. 2. |
| 計       | 27,400,000   |           |

- (注) 1. 「株式の消却が行われた場合には、これに相当する株式数を減ずる」旨定款に定めております。  
 なお、当半期末までに利益により株式172,000株を消却し、当半期末では27,228,000株となっております。
2. 当半期末後、提出日までに利益により株式5,000株を消却し、提出日現在では27,223,000株となっております。

| 発 行 済 株 式 | 記名・無記名の別及び額面の別<br>・無額面の別 | 種 類      | 発 行 数                     |                          | 上場証券取引所名<br>又は登録証券業<br>協 会 名 | 摘 要                       |
|-----------|--------------------------|----------|---------------------------|--------------------------|------------------------------|---------------------------|
|           |                          |          | 当該半期末現在<br>(平成11年9月30日現在) | 提出日現在<br>(平成11年12月21日現在) |                              |                           |
|           | 記名式額面株式<br>(券面額 50円)     | 普通<br>株式 | 8,686,080株                | 8,681,080株               | 日本証券業協会                      | 全て議決権を<br>有しております。<br>(注) |
|           | 計                        |          | 8,686,080                 | 8,681,080                |                              |                           |

(注) 当該半期末日後提出日までに、利益による自己株式の消却を5,000株実施しております。

### 3. 株 式 の 状 況

#### (1) 大 株 主 の 状 況

平成11年9月30日現在

| 氏 名 又 は 名 称   | 所 有 株 式 数 | 発行済株式総数に対する<br>所有株式数の割合 |
|---|-----------|-------------------------|
|   | 千株        | %                       |
| 唐 神 茂 夫   | 1,443     | 16.62                   |
| 唐 神 忠 夫   | 1,073     | 12.36                   |
| 唐 神 紗 千 子   | 741       | 8.54                    |
| 株 式 会 社 北 海 道 銀 行   | 434       | 5.00                    |
| 唐 神 美 和 子   | 366       | 4.21                    |
| 株 式 会 社 井 門 コ ー ポ レ ー シ ョ ン   | 338       | 3.89                    |
| エ ル ビ ー エ ス エ ス 6 2 5 0 サ ブ<br>ア カ ウ ン ト ケ ル ム ズ フ ォ ー ド<br>(常任代理人株式会社住友銀行カスタディ業務室) | 313       | 3.60                    |
| 唐 神 一 彰   | 300       | 3.46                    |
| 大 蔵 大 臣<br>(代 理 官 北 海 道 財 務 局 長)  | 300       | 3.45                    |
| 野 村 多 佳 子   | 288       | 3.32                    |
| 合 計   | 5,599     | 64.46                   |

## (2) 議 決 権 の 状 況

平成11年9月30日現在

|       |                |                   |            |                    |            |
|-------|----------------|-------------------|------------|--------------------|------------|
| 発行済株式 | 議決権のない株式数<br>株 | 議 決 権 の 有 る 株 式 数 |            | 単 位 未 満 株 式 数<br>株 | 摘 要<br>(注) |
|       |                | 自 己 株 式 等<br>株    | そ の 他<br>株 |                    |            |
|       | -              | -                 | 8,643,000  | 43,080             |            |

(注) 1. 単位未満株式数には、当社所有の自己株式が622株含まれております。

2. 上記「議決権のある株式数」の「その他」及び「単位未満株式数」の欄には、証券保管振替機構名義の株式が、それぞれ4千株及び800株含まれております。

|       |             |     |           |      |   |                             |     |
|-------|-------------|-----|-----------|------|---|-----------------------------|-----|
| 自己株式等 | 所有者の氏名又は名称等 |     | 所 有 株 式 数 |      |   | 発行済株式総数<br>に対する所有<br>株式数の割合 | 摘 要 |
|       | 氏 名 又 は 名 称 | 住 所 | 自己名義      | 他人名義 | 計 |                             |     |
|       | -           | -   | 株         | 株    | 株 | %                           |     |
|       | 計           |     | -         | -    | - | -                           |     |

## 4. 株 価 及 び 株 式 売 買 高 の 推 移

|                                   |       |            |       |       |       |       |       |
|-----------------------------------|-------|------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 当該半期中における<br>月別最高・最低株価<br>及び株式売買高 | 月 別   | 平成11年4月    | 5 月   | 6 月   | 7 月   | 8 月   | 9 月   |
|                                   | 最 高   | 円<br>1,240 | 1,270 | 1,190 | 1,490 | 1,250 | 1,260 |
|                                   | 最 低   | 円<br>970   | 1,190 | 1,160 | 1,200 | 1,160 | 1,160 |
|                                   | 売 買 高 | 千株<br>31   | 20    | 36    | 17    | 47    | 53    |

(注) 株価及び株式売買高は、日本証券業協会の公表のものであります。

## 5. 役 員 の 異 動

前事業年度の有価証券報告書提出日後、当半期報告書提出日までの役員の異動は、次のとおりであります。

## (1) 新 任 役 員

該当事項はありません。

## (2) 退 任 役 員

該当事項はありません。

## (3) 役 職 の 異 動

|               |                 |         |             |
|---------------|-----------------|---------|-------------|
| 新 役 名 及 び 職 名 | 旧 役 名 及 び 職 名   | 氏 名     | 異 動 年 月 日   |
| 代 表 取 締 役 会 長 | 代 表 取 締 役 社 長   | 唐 神 茂 夫 | 平成11年11月15日 |
| 代 表 取 締 役 社 長 | 代 表 取 締 役 副 社 長 | 山 本 利 雄 | 平成11年11月15日 |

## 6. 従 業 員 の 状 況

|         |             |
|---------|-------------|
| 従 業 員 数 | 平 均 給 与 月 額 |
| 739人    | 205,026円    |

(注) 1. 平均給与月額(税込み)は平成11年9月の平均額であり、基準外賃金を含み賞与は含まれておりません。

2. 当社では、上記の正社員のほか、臨時雇用者を採用しており、平成11年9月末現在402人であります。

3. 従業員数には、受入出向者は含まれておりません。

## 第2 事業及び営業の状況

### 1. 事業の状況

特記すべき事項はありません。

### 2. 営業の状況

#### (1) 概況

当上半期におけるわが国内経済は、政府による景気対策の推進にもかかわらず、依然として民間設備投資が減少傾向にあり、雇用情勢も厳しい状況で推移いたしました。特に北海道内につきましては、一段と厳しい雇用情勢を反映して消費マインドが慎重となっており、厳しい経営環境が続いております。

リゾートホテル業界におきましては、法人需要の落ち込み、消費者の低価格志向から、競争激化と販売価格の低下傾向が更に進行いたしました。

このような経済環境のもと、当社では経営の効率化によるコスト引き下げに努めつつ、多様な消費者ニーズに対応すべく企画商品の販売を推進し、更に5月1日からホテル川久の営業開始も加わって、収容人員実績では781千人（前年同期比1.2%増）、売上高は11,078百万円（前年同期比1.0%増）、経常利益は1,397百万円（前年同期比6.3%増）、中間純利益は802百万円（前年同期比17.9%増）と増収増益を達成いたしました。

なお、西暦2000年問題についての対応は、完了しております。

（注）消費税等の会計処理は、税抜方式によっているため、売上高等の金額には、消費税等は含まれておりません。また、百万円単位の記載金額は四捨五入しております。

#### (2) 収容能力及び収容実績

| 期 別<br>区 分  | 前 上 半 期<br>〔自 平成10年 4月 1日<br>至 平成10年 9月 30日〕 |              |           |             | 当 上 半 期<br>〔自 平成11年 4月 1日<br>至 平成11年 9月 30日〕 |              |           |             |
|-------------|--|--------------|-----------|-------------|--|--------------|-----------|-------------|
|             | 収容能力   | 収容実績         | 利 用 率     | 1日平均<br>客 数 | 収容能力   | 収容実績         | 利 用 率     | 1日平均<br>客 数 |
| 定山溪ビューホテル   | 人<br>484,950                                 | 人<br>212,575 | %<br>43.8 | 人<br>1,161  | 人<br>484,950                                 | 人<br>217,584 | %<br>44.9 | 人<br>1,188  |
| 洞爺・サンパレス    | 338,550                                      | 187,618      | 55.4      | 1,025       | 338,550                                      | 180,173      | 53.2      | 984         |
| ニュー阿寒ホテル    | 280,173                                      | 128,757      | 46.0      | 703         | 280,173                                      | 130,688      | 46.6      | 714         |
| 洞爺パークホテル 天翔 | 256,200                                      | 120,663      | 47.1      | 659         | 256,200                                      | 115,552      | 45.1      | 631         |
| ホテルエメラルド    | 166,896                                      | 66,303       | 39.7      | 362         | 166,896                                      | 70,764       | 42.4      | 386         |
| ホテル川久       | -  | -            | -         | -           | 48,960                                       | 13,298       | 27.2      | 86          |
| 阿寒ビューホテル    | 98,820                                       | 55,148       | 55.8      | 301         | 98,820                                       | 52,576       | 53.2      | 287         |
| 合 計         | 1,625,589                                    | 771,064      | 47.4      | 4,213       | 1,674,549                                    | 780,635      | 46.6      | 4,276       |

（注）1. ホテル収容能力は客室定員数に営業日数を乗じて算出しております。

2. ホテル川久は、平成11年5月1日より当社が株式会社川久から賃借して経営しております。

## (3) 販 売 実 績

(単位：千円)

| 区 分                                   |             | 期 別 | 前 上 半 期<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成10年9月30日〕 | 当 上 半 期<br>〔自 平成11年4月1日<br>至 平成11年9月30日〕 |
|---------------------------------------|-------------|-----|--|--|
|                                       |             |     |  |  |
| 定ビ<br>ュー<br>山ホ<br>テ<br>湊ル             | 宿 泊 売 上     |     | 2,835,991                                | 2,764,707                                |
|                                       | 売 店 商 品 売 上 |     | 314,073                                  | 287,399                                  |
|                                       | そ の 他 売 上   |     | 236,772                                  | 231,809                                  |
|                                       | 小 計         |     | 3,386,838                                | 3,283,916                                |
| 洞爺<br>・サ<br>ンパ<br>レス                  | 宿 泊 売 上     |     | 2,356,220                                | 2,230,806                                |
|                                       | 売 店 商 品 売 上 |     | 224,084                                  | 234,186                                  |
|                                       | そ の 他 売 上   |     | 85,712                                   | 87,472                                   |
|                                       | 小 計         |     | 2,666,017                                | 2,552,465                                |
| ニ<br>ュー<br>阿<br>寒<br>ホ<br>テ<br>ル      | 宿 泊 売 上     |     | 1,696,743                                | 1,642,768                                |
|                                       | 売 店 商 品 売 上 |     | 186,103                                  | 192,784                                  |
|                                       | そ の 他 売 上   |     | 33,333                                   | 33,152                                   |
|                                       | 小 計         |     | 1,916,180                                | 1,868,705                                |
| 洞水<br>爺<br>パ<br>ー<br>ル<br>天<br>ク<br>翔 | 宿 泊 売 上     |     | 1,480,600                                | 1,380,014                                |
|                                       | 売 店 商 品 売 上 |     | 169,925                                  | 149,572                                  |
|                                       | そ の 他 売 上   |     | 53,047                                   | 47,960                                   |
|                                       | 小 計         |     | 1,703,573                                | 1,557,546                                |
| ホ<br>テ<br>ル<br>エ<br>メ<br>ラ<br>ル<br>ド  | 宿 泊 売 上     |     | 745,146                                  | 743,004                                  |
|                                       | 売 店 商 品 売 上 |     | 81,970                                   | 83,467                                   |
|                                       | そ の 他 売 上   |     | 8,293                                    | 11,478                                   |
|                                       | 小 計         |     | 835,409                                  | 837,950                                  |
| ホ<br>テ<br>ル<br>川<br>久                 | 宿 泊 売 上     |     | -  | 465,373                                  |
|                                       | 売 店 商 品 売 上 |     | -  | 38,776                                   |
|                                       | そ の 他 売 上   |     | -  | 10,496                                   |
|                                       | 小 計         |     | -  | 514,646                                  |
| 阿<br>寒<br>ビ<br>ュー<br>ホ<br>テ<br>ル      | 宿 泊 売 上     |     | 412,606                                  | 396,143                                  |
|                                       | 売 店 商 品 売 上 |     | 46,509                                   | 42,139                                   |
|                                       | そ の 他 売 上   |     | 2,470                                    | 4,067                                    |
|                                       | 小 計         |     | 461,587                                  | 442,350                                  |
| 本<br>社                                | そ の 他       |     | 30                                       | 70                                       |
|                                       | 小 計         |     | 30                                       | 70                                       |
| 全<br>社                                | 宿 泊 売 上     |     | 9,527,308                                | 9,622,816                                |
|                                       | 売 店 商 品 売 上 |     | 1,022,667                                | 1,028,325                                |
|                                       | そ の 他 売 上   |     | 419,630                                  | 426,438                                  |
|                                       | そ の 他       |     | 30                                       | 70                                       |
| 合 計                                   |             |     | 10,969,636                               | 11,077,651                               |

(注) 1. 「その他売上」は、ゲームコーナー、ビデオ等の売上であります。

2. 本社欄の「その他」は、旅行代理業の売上であります。

3. ホテル川久は、平成11年5月1日より当社が株式会社川久から賃借して経営しております。

4. 上記金額には、消費税等は含まれておりません。

### 第3 設 備 の 状 況

#### 1. 設 備 の 異 動

当半期中には、重要な影響を及ぼす設備の異動はありません。

#### 2. 設 備 計 画

特記すべき事項はありません。

## 第4 経理の状況

1. 当社の中間財務諸表は「中間財務諸表等の用語、様式及び作成方法に関する規則」（昭和52年大蔵省令第38号以下「中間財務諸表等規則」という。）に基づいて作成しております。

なお、第47期中間会計期間（平成10年4月1日から平成10年9月30日まで）は改正前の中間財務諸表等規則に基づき、第48期中間会計期間（平成11年4月1日から平成11年9月30日まで）は改正後の中間財務諸表等規則に基づいて作成しております。

また、中間財務諸表に掲記される科目その他の事項の金額は、千円未満の金額を切り捨てて記載しております。

2. 当社は、証券取引法第193条の2の規定に基づき、第47期中間会計期間（平成10年4月1日から平成10年9月30日まで）及び第48期中間会計期間（平成11年4月1日から平成11年9月30日まで）の中間財務諸表について、監査法人トーマツの中間監査を受け、「経理の状況」の末尾のとおり中間監査報告書を受領しております。

# 1. 中間財務諸表

## (1) 中間貸借対照表

(単位：千円)

| 科 目         | 前中間会計期間末<br>(平成10年9月30日現在) |       | 当中間会計期間末<br>(平成11年9月30日現在) |       | 前事業年度の<br>要約貸借対照表<br>(平成11年3月31日現在) |       |
|-------------|----------------------------|-------|----------------------------|-------|-------------------------------------|-------|
|             | 金 額                        | 構成比   | 金 額                        | 構成比   | 金 額                                 | 構成比   |
| (資産の部)      |                            | %     |                            | %     |                                     | %     |
| ・流動資産       |                            |       |                            |       |                                     |       |
| 1.現金及び預金    | 4,189,696                  |       | 4,536,305                  |       | 4,757,255                           |       |
| 2.売掛金       | 1,115,228                  |       | 1,034,447                  |       | 553,422                             |       |
| 3.有価証券      | 272,469                    |       | 216,456                    |       | 254,591                             |       |
| 4.たな卸資産     | 241,958                    |       | 322,547                    |       | 226,780                             |       |
| 5.その他       | 514,193                    |       | 735,570                    |       | 626,771                             |       |
| 6.貸倒引当金     | 7,754                      |       | 6,540                      |       | 5,430                               |       |
| 流動資産合計      | 6,325,792                  | 15.1  | 6,838,786                  | 14.6  | 6,413,392                           | 14.4  |
| ・固定資産       |                            |       |                            |       |                                     |       |
| (1)有形固定資産   |                            |       |                            |       |                                     |       |
| 1.建物        | 26,113,832                 |       | 25,156,522                 |       | 25,781,283                          |       |
| 2.構築物       | 495,573                    |       | 468,204                    |       | 480,193                             |       |
| 3.土地        | 5,704,703                  |       | 5,839,836                  |       | 5,839,836                           |       |
| 4.その他       | 676,569                    |       | 406,648                    |       | 408,761                             |       |
| 有形固定資産合計    | 32,990,678                 | 78.7  | 31,871,211                 | 68.1  | 32,510,075                          | 73.2  |
| (2)無形固定資産   | 62,773                     | 0.1   | 57,127                     | 0.1   | 59,914                              | 0.1   |
| (3)投資その他の資産 |                            |       |                            |       |                                     |       |
| 1.投資有価証券    | 302,869                    |       | 1,340,670                  |       | 351,567                             |       |
| 2.関係会社株式    | 1,106,360                  |       | 1,136,360                  |       | 1,106,360                           |       |
| 3.関係会社長期貸付金 | 351,116                    |       | 4,949,823                  |       | 351,116                             |       |
| 4.長期貸付金     | -                          |       | -                          |       | 2,970,000                           |       |
| 5.破産・更生等債権  | 1,045,795                  |       | 1,040,274                  |       | 1,041,792                           |       |
| 6.その他       | 139,665                    |       | 117,387                    |       | 125,665                             |       |
| 7.投資評価引当金   | 161,750                    |       | 161,750                    |       | 161,750                             |       |
| 8.貸倒引当金     | 526,114                    |       | 539,270                    |       | 536,080                             |       |
| 投資その他の資産合計  | 2,257,943                  | 5.4   | 7,883,495                  | 16.9  | 5,248,671                           | 11.8  |
| 固定資産合計      | 35,311,395                 | 84.2  | 39,811,834                 | 85.1  | 37,818,660                          | 85.1  |
| ・繰延資産       |                            |       |                            |       |                                     |       |
| 1.開発費       | 284,116                    |       | 152,638                    |       | 203,518                             |       |
| 繰延資産合計      | 284,116                    | 0.7   | 152,638                    | 0.3   | 203,518                             | 0.5   |
| 資産合計        | 41,921,304                 | 100.0 | 46,803,260                 | 100.0 | 44,435,571                          | 100.0 |

(単位：千円)

| 科 目              | 期 別 | 前中間会計期間末<br>(平成10年9月30日現在) |       | 当中間会計期間末<br>(平成11年9月30日現在) |       | 前事業年度の<br>要約貸借対照表<br>(平成11年3月31日現在) |       |
|------------------|-----|----------------------------|-------|----------------------------|-------|-------------------------------------|-------|
|                  |     | 金 額                        | 構成比   | 金 額                        | 構成比   | 金 額                                 | 構成比   |
| (負債の部)           |     |                            | %     |                            | %     |                                     | %     |
| . 流動負債           |     |                            |       |                            |       |                                     |       |
| 1. 買掛金           |     | 785,756                    |       | 789,015                    |       | 789,980                             |       |
| 2. 短期借入金         | 2   | 3,550,000                  |       | 4,050,000                  |       | 7,050,000                           |       |
| 3. 1年以内返済予定長期借入金 | 2   | 2,421,044                  |       | 2,237,277                  |       | 2,462,809                           |       |
| 4. 未払金           |     | 1,327,417                  |       | 1,321,838                  |       | 1,708,929                           |       |
| 5. 未払法人税等        |     | 505,464                    |       | 577,082                    |       | 4,964                               |       |
| 6. 未払事業税等        |     | 128,181                    |       | -                          |       | -                                   |       |
| 7. その他           |     | 531,043                    |       | 507,188                    |       | 273,577                             |       |
| 流動負債合計           |     | 9,248,907                  | 22.1  | 9,482,402                  | 20.3  | 12,290,260                          | 27.6  |
| . 固定負債           |     |                            |       |                            |       |                                     |       |
| 1. 長期借入金         | 2   | 20,879,824                 |       | 24,948,187                 |       | 20,269,136                          |       |
| 2. 退職給与引当金       |     | 36,999                     |       | 32,187                     |       | 37,785                              |       |
| 3. 債務保証引当金       |     | 129,400                    |       | 129,400                    |       | 129,400                             |       |
| 4. 預り保証金         |     | 670,493                    |       | 631,554                    |       | 654,293                             |       |
| 固定負債合計           |     | 21,716,716                 | 51.8  | 25,741,329                 | 55.0  | 21,090,616                          | 47.5  |
| 負債合計             |     | 30,965,624                 | 73.9  | 35,223,731                 | 75.3  | 33,380,877                          | 75.1  |
| (資本の部)           |     |                            |       |                            |       |                                     |       |
| . 資本金            |     | 2,454,940                  | 5.8   | 2,454,940                  | 5.2   | 2,454,940                           | 5.5   |
| . 資本準備金          |     | 2,182,984                  | 5.2   | 2,182,984                  | 4.7   | 2,182,984                           | 4.9   |
| . 利益準備金          |     | 202,818                    | 0.5   | 231,818                    | 0.5   | 202,818                             | 0.5   |
| . その他の剰余金        |     |                            |       |                            |       |                                     |       |
| 1. 任意積立金         |     | 4,811,933                  |       | 4,802,410                  |       | 4,811,933                           |       |
| 2. 中間(当期)未処分利益   |     | 1,303,004                  |       | 1,907,376                  |       | 1,402,018                           |       |
| その他の剰余金合計        |     | 6,114,937                  | 14.6  | 6,709,786                  | 14.3  | 6,213,952                           | 14.0  |
| 資本合計             |     | 10,955,680                 | 26.1  | 11,579,528                 | 24.7  | 11,054,694                          | 24.9  |
| 負債資本合計           |     | 41,921,304                 | 100.0 | 46,803,260                 | 100.0 | 44,435,571                          | 100.0 |

## (2) 中間損益計算書

(単位：千円)

| 期 別<br>科 目   | 前中間会計期間<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成10年9月30日〕 |       | 当中間会計期間<br>〔自 平成11年4月1日<br>至 平成11年9月30日〕 |       | 前事業年度の<br>要約損益計算書<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成11年3月31日〕 |       |
|--------------|--|-------|--|-------|--|-------|
|              | 金 額                                      | 百分比   | 金 額                                      | 百分比   | 金 額  | 百分比   |
| . 営業収益       | 10,969,636                               | 100.0 | 11,077,651                               | 100.0 | 19,591,635   | 100.0 |
| . 営業費用       |  |       |  |       |  |       |
| 1. 料理・飲物材料費  | 1,496,456                                |       | 1,510,270                                |       | 2,858,021  |       |
| 2. 売店商品原価    | 607,180                                  |       | 616,944                                  |       | 1,110,070  |       |
| 3. 売上業務委託費   | 217,230                                  |       | 242,552                                  |       | 503,390  |       |
| 4. 人件費       | 1,530,890                                |       | 1,477,355                                |       | 2,938,667  |       |
| 5. 販売手数料     | 934,895                                  |       | 953,151                                  |       | 1,593,012  |       |
| 6. 減価償却費     | 735,567                                  |       | 716,070                                  |       | 1,476,071  |       |
| 7. その他       | 3,714,705                                |       | 3,812,939                                |       | 6,651,658  |       |
| 営業費用合計       | 9,236,927                                | 84.2  | 9,329,284                                | 84.2  | 17,130,893   | 87.4  |
| 営業利益         | 1,732,709                                | 15.8  | 1,748,366                                | 15.8  | 2,460,741  | 12.6  |
| . 営業外収益      |  |       |  |       |  |       |
| 1. 受取利息      | 6,510                                    |       | 47,667                                   |       | 28,913   |       |
| 2. 受取地代家賃    | 63,245                                   |       | 58,493                                   |       | 133,701  |       |
| 3. その他       | 36,031                                   |       | 57,234                                   |       | 89,171   |       |
| 営業外収益合計      | 105,787                                  | 1.0   | 163,395                                  | 1.5   | 251,785  | 1.3   |
| . 営業外費用      |  |       |  |       |  |       |
| 1. 支払利息      | 501,785                                  |       | 509,251                                  |       | 991,122  |       |
| 2. その他       | 22,348                                   |       | 5,071                                    |       | 36,637   |       |
| 営業外費用合計      | 524,133                                  | 4.8   | 514,323                                  | 4.7   | 1,027,759  | 5.3   |
| 経常利益         | 1,314,362                                | 12.0  | 1,397,438                                | 12.6  | 1,684,767  | 8.6   |
| . 特別利益       | 2,758                                    | 0.0   | 1,820                                    | 0.0   | 1,345  | 0.0   |
| . 特別損失       | 152,709                                  | 1.4   | 18,017                                   | 0.1   | 178,837  | 0.9   |
| 税引前中間(当期)純利益 | 1,164,411                                | 10.6  | 1,381,241                                | 12.5  | 1,507,275  | 7.7   |
| 法人税及び住民税     | 484,240                                  | 4.4   | -  | -     | -  | -     |
| 法人税、住民税及び事業税 | -  | -     | 579,293                                  | 5.2   | 728,090  | 3.7   |
| 中間(当期)純利益    | 680,171                                  | 6.2   | 801,948                                  | 7.3   | 779,185  | 4.0   |
| 前期繰越利益       | 622,832                                  |       | 1,105,427                                |       | 622,832  |       |
| 株式消却積立金取崩額   | 167,590                                  |       | -  |       | 167,590  |       |
| 利益による自己株式消却額 | 167,590                                  |       | -  |       | 167,590  |       |
| 中間(当期)未処分利益  | 1,303,004                                |       | 1,907,376                                |       | 1,402,018  |       |

中間財務諸表作成の基本となる事項

| 期 別<br>項 目                                     | 前中間会計期間<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成10年9月30日〕  | 当中間会計期間<br>〔自 平成11年4月1日<br>至 平成11年9月30日〕   |
|--|---|--|
| 1. 事業年度の財務諸表作成のために採用している会計処理の原則及び手続と異なる会計処理の基準 |   |  |
| (1) 減価償却費の計上基準                                 | 減価償却費は当中間会計期間末における固定資産の年間減価償却費見積額を期間により按分して計上しております。  | 同 左  |
| (2) 退職給与引当金繰入額の計上基準                            | 退職給与引当金繰入額は、自己都合期末要支給額の40 / 100相当額を計上する方法により、年間繰入見積額の1 / 2を計上しております。  | 同 左  |
| (3) 法人税及び住民税の計上基準                              | 中間会計期間に係る法人税及び住民税については、税引前中間純利益（事業税額控除前）に交際費を加算した額に次の実効税率を乗じて計算した税額を計上しております。<br>$\frac{\text{法人税率} + (\text{住民税率} \times \text{法人税率})}{1 + \text{事業税率}}$ | —————  |
| (4) 事業税の計上基準                                   | 中間会計期間に係る事業税については、税引前中間純利益（事業税額控除前）に交際費を加算した額に次の実効税率を乗じて計算した税額を計上しております。<br>$\frac{\text{事業税率}}{1 + \text{事業税率}}$   | —————  |
| (5) 法人税及び住民税並びに事業税の計上基準                        |   | 中間会計期間に係る法人税、住民税及び事業税については、税引前中間純利益に交際費を加算した額に次の実効税率を乗じて計算した税額を計上しております。<br>$\frac{\text{法人税率} \times (1 + \text{住民税率}) + \text{事業税率}}{1 + \text{事業税率}}$ |
| 2. たな卸資産の評価基準及び評価方法                            | 先入先出法による原価法によっております。  | 同 左  |
| 3. たな卸資産以外の資産について原価基準以外の基準を採用している場合の評価基準       | 上場有価証券については、移動平均法による低価法によっております。  | 上場有価証券については、移動平均法による低価法（切放方式）によっております。   |

| 期 別<br>項 目                  | 前中間会計期間<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成10年9月30日〕  | 当中間会計期間<br>〔自 平成11年4月1日<br>至 平成11年9月30日〕                            |
|-----------------------------|---|---|
| 4.有形固定資産の減価償却の方法            | (1) 建物及び構築物<br>法人税法の規定に基づく定額法によっております。<br>(耐用年数の変更)<br>建物(附属設備を除く)については、当中間期から法人税法の改正により耐用年数の短縮を行っております。<br>これに伴い、前中間期と同一の耐用年数によった場合に比べ、減価償却費は8,579千円増加し、経常利益及び税引前中間純利益は、それぞれ同額減少しております。<br>(2) その他の有形固定資産<br>法人税法の規定に基づく定率法によっております。 | (1) 建物及び構築物<br>法人税法の規定に基づく定額法によっております。<br><br>(2) その他の有形固定資産<br>同 左 |
| 5.リース取引の処理方法                | リース物件の所有権が借主に移転すると認められるもの以外のファイナンス・リース取引については、通常の賃貸借取引に係る方法に準じた会計処理によっております。  | 同 左   |
| 6.その他中間財務諸表作成のための基本となる重要な事項 |   |   |
| (1) 特定金銭信託等の会計処理            | 特定金銭信託及び金外信託等の会計処理については、日本公認会計士協会の「特定金銭信託(金外信託を含む)及び指定金外信託の会計処理」に基づき行い、当該信託等に含まれる有価証券の評価基準及び評価方法は、移動平均法による原価法によっております。  | —————   |
| (2) 消費税等の会計処理               | 消費税等の会計処理は、税抜方式によっております。<br>なお、仮受消費税等と仮払消費税等の中間期末残高の相殺後の金額は、流動負債の「その他」に含めております。   | 同 左   |

表示方法の変更  
中間貸借対照表関係

| 前中間会計期間<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成10年9月30日〕 | 当中間会計期間<br>〔自 平成11年4月1日<br>至 平成11年9月30日〕  |
|--|---|
| —————                                    | 未払事業税(当中間会計期間120,398千円)については、前中間会計期間においては、「未払事業税等」として表示していましたが当中間会計期間においては「未払法人税等」に含めて表示してあります。 |

## 追 加 情 報

(単位：千円)

| 期 別<br>項 目 | 前中間会計期間<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成10年9月30日〕 | 当中間会計期間<br>〔自 平成11年4月1日<br>至 平成11年9月30日〕   |
|------------|--|--|
| 事業税        |  | 前中間会計期間において「営業費用」の「その他」に含めておりました「事業税」(当中間会計期間120,398千円)は、中間財務諸表等規則の改正により「法人税及び住民税」(当中間会計期間458,894千円)に含め、当中間会計期間においては「法人税、住民税及び事業税」として表示しております。 |

## 注 記 事 項

(中間貸借対照表関係)

(単位：千円)

| 期 別<br>項 目                     | 前中間会計期間末<br>(平成10年9月30日現在) | 当中間会計期間末<br>(平成11年9月30日現在) | 前事業年度末<br>(平成11年3月31日現在) |
|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 1 有形固定資産減価償却累計額                | 16,526,570                 | 17,923,326                 | 17,250,563               |
| 2 担保提供資産                       |                            |                            |                          |
| (イ) 担保に供している資産                 |                            |                            |                          |
| 建 物                            | 25,516,432                 | 24,391,648                 | 25,197,109               |
| 土 地                            | 4,574,623                  | 4,477,263                  | 4,580,156                |
| 計                              | 30,091,055                 | 28,868,911                 | 29,777,265               |
| (ロ) 担保資産に対応する債務                |                            |                            |                          |
| 短 期 借 入 金                      | 1,400,000                  | 1,400,000                  | 1,400,000                |
| 1年以内返済予定長期借入金                  | 2,421,044                  | 2,237,277                  | 2,462,809                |
| 長 期 借 入 金                      | 19,879,824                 | 24,948,187                 | 19,269,136               |
| 計                              | 23,700,868                 | 28,585,465                 | 23,131,946               |
| 3 偶発債務                         |                            |                            |                          |
| 下記の会社の金融機関借入金について連帯保証を行っております。 |                            |                            |                          |
| (株) ホテル エメラルド                  | 4,056,140                  | 3,787,920                  | 3,881,900                |
| (株) 阿寒ビューホテル                   | 200,900                    | 156,500                    | 178,700                  |
| (株) 洞爺湖温泉観光ホテル                 | 118,800                    | 90,400                     | 106,000                  |
| 計                              | 4,375,840                  | 4,034,820                  | 4,166,600                |

(中間損益計算書関係)

(単位：千円)

| 期 別<br>項 目        | 前中間会計期間<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成10年9月30日〕 | 当中間会計期間<br>〔自 平成11年4月1日<br>至 平成11年9月30日〕 | 前事業年度<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成11年3月31日〕 |
|-------------------|--|--|--|
| 1 減価償却実施額         |  |  |  |
| 有 形 固 定 資 産       | 732,628                                  | 713,211                                  | 1,470,273                              |
| 無 形 固 定 資 産       | 2,939                                    | 2,859                                    | 5,798                                  |
| 計                 | 735,567                                  | 716,070                                  | 1,476,071                              |
| 2 特別損失の主要項目       |  |  |  |
| 固 定 資 産 除 却 損     | -  | -  | 36,171                                 |
| 投 資 有 価 証 券 評 価 損 | -  | -  | 115,245                                |

(リース取引関係)

(単位：千円)

| 期 別<br>項 目                               | 前中間会計期間<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成10年9月30日〕 | 当中間会計期間<br>〔自 平成11年4月1日<br>至 平成11年9月30日〕 | 前事業年度<br>〔自 平成10年4月1日<br>至 平成11年3月31日〕 |
|--|--|--|--|
| リース物件の所有権が借主に移転すると認められるもの以外のファイナンス・リース取引 | —  | —  | —                                      |

(有価証券の時価等関係)

有価証券の時価等

(単位:千円)

| 種 類            | 前中間会計期間末<br>(平成10年9月30日現在) |         |        | 当中間会計期間末<br>(平成11年9月30日現在) |         |        | 前事業年度末<br>(平成11年3月31日現在) |         |        |
|----------------|----------------------------|---------|--------|----------------------------|---------|--------|--------------------------|---------|--------|
|                | 中間貸借対照表計上額                 | 時 価     | 評価損益   | 中間貸借対照表計上額                 | 時 価     | 評価損益   | 貸借対照表計上額                 | 時 価     | 評価損益   |
| (1) 流動資産に属するもの |                            |         |        |                            |         |        |                          |         |        |
| 株 式            | 52,050                     | 49,605  | 2,444  | 36,692                     | 58,664  | 21,971 | 44,172                   | 48,473  | 4,300  |
| 債 券            | -                          | -       | -      | -                          | -       | -      | -                        | -       | -      |
| そ の 他          | 220,409                    | 150,815 | 69,593 | 179,754                    | 135,558 | 44,196 | 210,409                  | 159,861 | 50,547 |
| 小 計            | 272,459                    | 200,421 | 72,038 | 216,446                    | 194,222 | 22,224 | 254,581                  | 208,334 | 46,247 |
| (2) 固定資産に属するもの |                            |         |        |                            |         |        |                          |         |        |
| 株 式            | 281,669                    | 272,924 | 8,745  | 329,470                    | 397,901 | 68,430 | 340,367                  | 333,267 | 7,099  |
| 債 券            | -                          | -       | -      | -                          | -       | -      | -                        | -       | -      |
| そ の 他          | -                          | -       | -      | -                          | -       | -      | -                        | -       | -      |
| 小 計            | 281,669                    | 272,924 | 8,745  | 329,470                    | 397,901 | 68,430 | 340,367                  | 333,267 | 7,099  |
| 合 計            | 554,129                    | 473,345 | 80,783 | 545,917                    | 592,123 | 46,206 | 594,949                  | 541,602 | 53,346 |

(注)

| 前中間会計期間末  | 当中間会計期間末   | 前事業年度末   |
|---|--|--|
| <p>1. 時価の算定方法</p> <p>(1) 上場有価証券<br/>主に東京証券取引所の最終価格によっております。</p> <p>(2) 店頭売買有価証券<br/>日本証券業協会が公表する売買価格等によっております。</p> <p>(3) 気配等を有する有価証券<br/>( (1)、(2)に該当する有価証券を除く。 )<br/>日本証券業協会が公表する公社債店頭基準気配等によっております。</p> <p>(4) 非上場の証券投資信託の受益証券<br/>基準価格によっております。</p> | <p>1. 時価の算定方法</p> <p>(1) 上場有価証券<br/>同 左</p> <p>(2) 店頭売買有価証券<br/>同 左</p> <p>(3) 気配等を有する有価証券<br/>( (1)、(2)に該当する有価証券を除く。 )<br/>同 左</p> <p>(4) 非上場の証券投資信託の受益証券<br/>同 左</p> | <p>1. 時価の算定方法</p> <p>(1) 上場有価証券<br/>同 左</p> <p>(2) 店頭売買有価証券<br/>同 左</p> <p>(3) 気配等を有する有価証券<br/>( (1)、(2)に該当する有価証券を除く。 )<br/>同 左</p> <p>(4) 非上場の証券投資信託の受益証券<br/>同 左</p> |
| <p>2. _____</p>   | <p>2. 流動資産に属する株式には自己株式を含めて表示してあります。なお、自己株式の評価損益は、次のとおりであります。<br/>49千円</p>  | <p>2. 流動資産に属する株式には自己株式を含めて表示してあります。なお、自己株式の評価損益は、次のとおりであります。<br/>16千円</p>  |
| <p>3. 開示の対象から除いた有価証券の中間貸借対照表計上額</p> <p>(1) 流動資産に属するもの<br/>マネー・マネージメント・ファンド 9千円</p> <p>(2) 固定資産に属するもの<br/>非上場株式<br/>(店頭売買株式を除く) 1,127,560千円</p>  | <p>3. 開示の対象から除いた有価証券の中間貸借対照表計上額</p> <p>(1) 流動資産に属するもの<br/>マネー・マネージメント・ファンド 9千円</p> <p>(2) 固定資産に属するもの<br/>非上場株式<br/>(店頭売買株式を除く) 2,147,560千円</p>                         | <p>3. 開示の対象から除いた有価証券の貸借対照表計上額</p> <p>(1) 流動資産に属するもの<br/>マネー・マネージメント・ファンド 9千円</p> <p>(2) 固定資産に属するもの<br/>非上場株式<br/>(店頭売買株式を除く) 1,117,560千円</p>                           |

(デリバティブ取引関係)

前中間会計期間(自 平成10年4月1日 至 平成10年9月30日)

当社は、デリバティブ取引を全く利用しておりませんので、該当事項はありません。

当中間会計期間(自 平成11年4月1日 至 平成11年9月30日)

当社は、デリバティブ取引を全く利用しておりませんので、該当事項はありません。

前事業年度(自 平成10年4月1日 至 平成11年3月31日)

当社は、デリバティブ取引を全く利用しておりませんので、該当事項はありません。

## 2.その他

当社は、本州進出による事業拡大を目的として(株)川久の買収に次いで、同社をしてリクルートコスモス(株)の子会社コスモスホテル開発(株)から東京都所在・晴海グランドホテル、川崎市所在・川崎グランドホテルを9月1日に買収し、同社東京事業部として営業を行なっております。

# 中間監査報告書

平成10年12月16日

カラカミ観光株式会社

代表取締役社長 唐 神 茂 夫 殿

監査法人 トーマツ

代表社員 公認会計士  
関与社員

川崎毅一郎



関与社員 公認会計士

藤江正祥



当監査法人は、証券取引法第193条の2の規定に基づく監査証明を行うため、「経理の状況」に掲げられているカラカミ観光株式会社の平成10年4月1日から平成11年3月31日までの第47期事業年度の中間会計期間（平成10年4月1日から平成10年9月30日まで）に係る中間財務諸表、すなわち、中間貸借対照表及び中間損益計算書について中間監査を行った。この中間監査に当たり当監査法人は、一般に公正妥当と認められる中間監査の基準に準拠し、「中間財務諸表監査基準」に定める中間財務諸表の監査手続のうち必要と認めた中間監査手続を実施した。

中間監査の結果、当監査法人は、上記の中間財務諸表が一般に公正妥当と認められる中間財務諸表の作成基準に準拠してカラカミ観光株式会社の第47期事業年度の中間会計期間（平成10年4月1日から平成10年9月30日まで）に関する有用な会計情報を表示しているものと認める。

会社と当監査法人又は関与社員との間には、公認会計士法の規定により記載すべき利害関係はない。

以上

主たる事務所  
関与社員が  
執務した事務所

東京都港区芝浦四丁目13番23号 MS芝浦ビル  
札幌市中央区北2条西13丁目1番地10  
札幌第一会計ビル

# 中間監査報告書

平成11年12月20日

カラカミ観光株式会社

代表取締役会長 唐 神 茂 夫 殿

監査法人 トーマツ

代表社員 公認会計士  
関与社員

川崎毅一郎



関与社員 公認会計士

藤江正祥



当監査法人は、証券取引法第193条の2の規定に基づく監査証明を行うため、「経理の状況」に掲げられているカラカミ観光株式会社の平成11年4月1日から平成12年3月31日までの第48期事業年度の中間会計期間（平成11年4月1日から平成11年9月30日まで）に係る中間財務諸表、すなわち、中間貸借対照表及び中間損益計算書について中間監査を行った。この中間監査に当たり当監査法人は、一般に公正妥当と認められる中間監査の基準に準拠し、「中間財務諸表監査基準」に定める中間財務諸表の監査手続のうち必要と認めた中間監査手続を実施した。

中間監査の結果、当監査法人は、上記の中間財務諸表が一般に公正妥当と認められる中間財務諸表の作成基準に準拠してカラカミ観光株式会社の第48期事業年度の中間会計期間（平成11年4月1日から平成11年9月30日まで）に関する有用な会計情報を表示しているものと認める。

会社と当監査法人又は関与社員との間には、公認会計士法の規定により記載すべき利害関係はない。

以上

主たる事務所  
関与社員が  
執務した事務所

東京都港区芝浦四丁目13番23号 MS芝浦ビル  
札幌市中央区北2条西13丁目1番地10  
札幌第一会計ビル

## 第二部 保証会社等の情報

該当事項はありません。